



Brukeravtale

Vilkår og betingelser for bruk av det norske kvoteregisteret

Enhver bruker av det norske kvoteregisteret er bundet av de regler som er angitt i EUs forordning (EF) nr. 2216/2004 som endret ved forordning (EF) nr. 916/2007, nr. 994/2008 og nr. 920/2010 om et standardisert og sikkert registersystem – heretter betegnet Registerforordningen.

Ved en ekstern overføring fra det norske kvoteregisteret til et utenlandsk register, bør brukeren også sette seg inn i de vilkår og betingelser som gjelder for det utenlandske kvoteregisteret involvert i transaksjonen.

Klima- og forurensningsdirektoratet (Klif) administrerer det norske kvoteregisteret.

1. Søknad om konto

Både norske og utenlandske personer og virksomheter kan søke om konto i kvoteregisteret. Før Klif kan godkjenne en søknad og aktivere kontoen, må alle søknadskriterier være oppfylt.

1.1 Utenlandske virksomheter/organisasjoner

Med utenlandske virksomheter menes virksomheter/organisasjoner som ikke er registrert i Brønnøysundregistrene.

- All etterspurt informasjon i søknadsskjemaet må oppgis
- PAR¹, SAR¹ og AAR¹ må utnevnes av virksomheten/organisasjonen og undertegne søknaden. Søknaden må sendes til kvoteregisteret i posten².
- Kopi av alle relevante dokumenter må sendes sammen med søknaden

1.2 Med relevante dokumenter menes:

- Fargekopi av gyldig av pass for legitimering av kontorepresentantene (PAR/SAR/AAR)
- Kopi av gyldig firmaattest (gjelder kun virksomheter/organisasjoner)
- Kopi av dokument fra Folkeregisteret som viser at PAR eller SAR har bostedsadresse i Norge. Dette dokumentet må vise at representanten har bodd i Norge i minst 6 måneder (ikke påkrevd dersom PAR eller SAR har gyldig norsk pass - se også pkt. 1.4).
- Kopi av annen dokumentasjon som direktoratet eventuelt krever for å kunne verifisere personenes eller virksomhetens/organisasjonens eksistens.
- Dokumentene må enten være på **norsk** eller **engelsk**.

1.3 Sertifisering/legalisering og oversettelse av dokumenter, jf. pkt. 1.1.3:

- Dersom det originale dokumentet er skrevet på et annet språk enn engelsk eller norsk, må disse oversettes av en offentlig godkjent translatør i det landet hvor dokumentene er utstedt.
- **Notarius publicus** i landet hvor dokumentene er utstedt, må godkjenne gyldigheten av dokumentkopiene.

¹ PAR= Primær kontorepresentant, SAR= Sekundær kontorepresentant, AAR= Tilleggsrepresentant

² Adresse: Det norske kvoteregisteret v/Klima- og forurensningsdirektoratet, Postboks 8100 Dep, 0032 Oslo



- Notarius Publicus må være godkjent av det tilhørende landets utenriksdepartement, eller det offentlige oppnevnte organ for slike saker hvor dokumentet ble utstedt. Alle godkjente dokumenter må være påført en *apostille*³, som bekrefter Notarius Publicus.
- **Legalisering/sertifisering** av dokumentene kan ikke være eldre enn 2 måneder

1.4 Krav til kontorepresentanter

- Minst en av representantene, PAR eller SAR, må enten være norsk statsborger eller være bosatt i Norge i minst 6 måneder.
- En AAR må være oppnevnt for kontoen.
- PAR, SAR og AAR må være tre forskjellige juridiske personer.
- Personen som skal være PAR, SAR eller AAR må være minst 18 år gammel.

1.5 Gebyr for opprettelse av konto må være betalt (se punkt 2).

1.6 Norske virksomheter/organisasjoner oppført i Brønnøysundregistrene:

- Det elektroniske søknadsskjemaet må være korrekt utfyllt.
- Alle dokumentkrav, jf. pkt. 1.2, må være oppfylt.
- Norske dokumenter må være attestert av utsteder, f.eks. firmaattest av Brønnøysundregistrene, og pass av politi eller av en godkjent notarius publicus⁴.
- Dokumenter må sendes til Klif pr. post innen én uke etter at elektronisk søknad er sendt inn.
- Krav til kontorepresentanter, jf. pkt. 1.4, må være oppfylt.
- PAR/SAR/AAR må ha fullmakt fra virksomheten/organisasjonen for å kunne stå som representant i kvoteregisteret. Dersom en representant ikke har slik fullmakt fra før, jf. gjeldene firmaattest, må det gis en slik fullmakt til denne personen.
- Gebyr for opprettelse av konto må være betalt (se punkt 2).

1.7 Konto for privatperson:

- Norske statsborgere må oppfylle de samme kravene som norske virksomheter, jf. pkt. 1.6, med unntak for innsending av firmaattest.
- Utenlandske statsborgere må oppfylle de samme kriteriene som utenlandske virksomheter, jf. pkt. 1.1-1.4, med unntak av krav om innsending av firmaattest.
- Gebyr for opprettelse av konto må være betalt (se punkt 2)

Ethvert brudd på reglene som gjelder kontosøknader eller tilhørende innsendt dokumentasjon, tolereres ikke og vil føre til automatisk avslag. Merk at dersom et slikt brudd oppdages etter at konto er åpnet, og det viser seg at konto er åpnet på feil grunnlag, vil registeradministrator stenge kontoen umiddelbart uten noen form for advarsel til kontoinnehaver. Mistanke om dokumentforfalskning vil bli politianmeldt.

³Inngår som en del av legalisering av utenlandske dokumenter til bruk i Norge. Se mer på nettsiden:

http://www.regjeringen.no/nb/dep/ud/dok/lover_regler/retningslinjer/2005/Legalisering.html?id=107782

⁴ Enkelte notarius publicus i Norge krever at behovet for notarialbekreftelse kan dokumenteres. Det anbefales derfor å ta med en utskrift av brukeravtalen og vise denne fram dersom dette etterspørres av notarius publicus.



2 Gebyr

I henhold til § 8-2 i klimakvoteforskriften skal det betales et gebyr på NOK 400 for Klifs behandling av søknad om opprettelse av konto i kvoteregisteret. Etter at gebyret er betalt, og innbetalingen er blitt verifisert i direktoratets interne økonomisystem, vil kontoen aktiveres.

I henhold til § 8-3 i klimakvoteforskriften skal det for hvert kalenderår etter opprettelse av konto i kvoteregisteret, betales et årlig gebyr på NOK 400 for hver konto som innehas i registeret. Det årlige gebyret forfaller til betaling 15. februar det aktuelle året. Dersom gebyret ikke er betalt innen 15. februar, vil tilgang til den aktuelle kontoen bli sperret for de autoriserte brukerne av kontoen. Tilgang til kontoen vil bli gitt tilbake når gebyret er betalt.

3 Sikkerhet

For å ivareta sikkerheten i registeret har Klif anført noen retningslinjer. Disse inneholder både **obligatoriske krav** til brukere/representanter og virksomhetene/kontoeiere, men også **anbefalinger** som bør følges for å sikre en trygg innlogging og bruk av registeret.

3.1 Obligatoriske sikkerhetstiltak:

- Passord og brukernavnet for innlogging i kvoteregisteret er strengt personlig. Enhver autorisert bruker av kvoteregisteret skal sørge for at passordet ikke blir kjent for **noen** andre.
- All bruk av kvoteregisteret må skje med en sikker internettforbindelse (brannmur) på datamaskiner som *til enhver tid* har oppdatert programvare som hindrer maskinen å bli utsatt for skadelige spionprogrammer (spyware) og virus.
- Alle konti i registeret skal ha **tre** kontorepresentanter⁵
- Mistanke om at brukernavn og/eller passord er kommet på avveie, eller at andre urettmessig har fått tilgang til registeret, må straks meldes til Klif på e-post kvoteregister@klif.no, eller telefon 22 57 34 00.

3.2 Anbefalte sikkerhetstiltak:

- Ved innlogging i registeret bør brukeren kun benytte datamaskiner som ikke benyttes av andre personer
- Vær kritisk til e-post du mottar, selv fra kvoteregisteret. Åpne bare vedlegg og linker i e-poster som du er helt sikker på er trygge. Kvoteregisteret vil *aldri* spørre etter representanters brukernavn eller passord.
- Hold deg oppdatert på nyheter om registeret på vår nettside, www.kvoteregister.no.
- Skriv aldri ned brukernavn eller passord. Dette bør brukerne av registeret huske. Dersom det er glemmt, ring til Klif og vi vil hjelpe deg.
- Bruk aldri enkle koder som etternavn, fornavn eller virksomhetsnavn som ditt brukernavn eller passord.
- Er du i noen som helst tvil om informasjon eller henvendelser kommer fra kvoteregisteret/Klif, så ta en telefon til oss. Da får du raskt bekreftet/avkreftet dine mistanker.

⁵ Klima- og forurensningsdirektoratet har, med virkning fra 1. januar 2011, vedtatt å pålegge alle som søker om, eller har en konto i det norske kvoteregisteret, å oppnevne en AAR til sin konto. Alle transaksjoner blir dermed kontrollert av to personer knyttet til kontoen. Denne kontrollen er opprettet for å øke sikkerheten for brukerne av kvoteregisteret og de verdier som befinner seg der.



Klif kan suspendere brukere og/eller blokkere konti som ikke overholder de obligatoriske sikkerhetskravene angitt i 3.1

4 Offentliggjøring av opplysninger fra kvoteregisteret

Visse opplysninger fra registeret er offentlig tilgjengelig informasjon. Klif offentliggjør informasjonen på kvoteregisterets internettside: <http://www.kvoteregister.no/publicreports>.

For en utfyllende oversikt over opplysninger som skal offentliggjøres, og tidspunkt for offentliggjøringen vises det til vedlegg XVI i Registerforordningen. Opplysninger som ikke eksplisitt står omtalt som offentlig tilgjengelig informasjon, vil ikke bli offentliggjort av direktoratet.

Andre offentlige myndigheter, deriblant skattemyndighetene, har rett til å få tilgang til opplysninger fra kvoteregisteret i den utstrekning dette er nødvendig for å fremme deres oppgaver i eller i medhold av lov.

5 Endringer av kontoinformasjon

5.1 Opplysningsplikt

Dersom opplysningene som Klif har fått i forbindelse med åpning av en konto endres, er kontoinnehaveren pliktig til å underrette registeradministratoren om disse endringene så raskt som mulig, og senest innen 10 dager etter endringstidspunktet. Klif har plikt til å opplyse kontoinnehaveren om opprettelse, ajourføring eller stenging av vedkommendes konto.

5.2 Endrings skjema

Dersom informasjon om konto skal endres, må endrings skjema fylles ut og sendes til Klif pr post. Kravene som stilles for utfyllingen, er forklart i endrings skjemaet. Skjemaet kan lastes ned fra www.kvoteregister.no.

5.3 Fullmaktskjema – kvotepliktige virksomheter

Dersom verken PAR, SAR eller AAR er signaturberettiget, eller de ikke har fått fullmakt til å signere på vegne av den kvotepliktige virksomheten, må de bli gitt denne fullmakten av en signaturberettiget eller fungerende leder for virksomheten iht. gjeldende firmaattest. Fullmaktsgiver fyller ut og signerer fullmaktsskjemaet. Merk at dersom firmaattest tidligere ikke sendt til Klif, må attesten legges ved fullmaktsforsendelsen.

6 Suspensjon fra tilgang til registeret

Brukere kan bli suspendert fra tilgang til registeret. I tillegg til grunnlagene for suspensjon som er omtalt i punkt 2 og 3 i denne brukeravtalen, kan brukere bli suspendert på grunnlag som er beskrevet i kapittel VI og VII i Registerforordningen

7 Registeradministratorens ansvar

Klif skal treffe alle rimelige tiltak for å sikre at registeret er tilgjengelig for autoriserte brukere 24 timer pr. døgn.



Ved feil eller forsinkelser i registeret, inkludert feil som gjør registeret utilgjengelig for brukerne over en kortere eller lengre periode, kan Klif [som registeransvarlig] bare holdes ansvarlig i den utstrekning direktoratet [som registeransvarlig] har opptrådt grovt uaktsomt eller forsettlig.

Klif er ikke under noen omstendigheter ansvarlig ved tilfeller av tilsiktet eller utilsiktet feil bruk av registeret (for eksempel overføring av kvoter til feil kontonummer, bruk av ulovlige kvotetyper ved oppgjør av kvoteplikten etc.). Klif kan heller ikke holdes ansvarlig dersom uautoriserte personer gis tilgang til kontoen ved at autorisert bruker har brutt de obligatoriske sikkerhetskravene i punkt 3.1.

For øvrig gjelder alminnelige norske rettsregler om erstatningsansvar.

8 Tilbaketrekking av utdelte kvoter

Dersom Klif har utdelt flere kvoter til en driftskonto for kvotepliktig virksomhet enn hva den kvotepliktige virksomheten har krav på i henhold til den nasjonale allokering planen, kan direktoratet trekke tilbake det antall kvoter som overskyter virksomhetens rettmessige tildelte kvotemengde.

9 Stenging av inaktive personkonti

En konto som innehas av en privatperson eller organisasjon (personkonto), kan stenges av Klif dersom:

- kontobalansen er lik null (ingen kvoter på kontoen), og
- det ikke er registrert aktivitet/transaksjoner på kontoen i løpet av en periode på 12 måneder.

Skulle det vise seg at en konto oppfylder kriteriene for stenging, vil Klif sende en melding om dette til kontohaver. Frist for å besvare denne er **60 dager** fra utsendelsesdato. Dersom direktoratet ikke mottar et svar på meldingen, vil konto bli stengt. Etter utløpt svarfrist må kontohaver søke på nytt og betalte nytt gebyr, iht. pkt.1 og 2 i brukeravtalen, for å få opprettet ny konto.

10 Endringer i vilkår og betingelser

Klif forholder seg retten til å endre ovennevnte vilkår og betingelser.